

Informácie o spracúvaní a ochrane osobných údajov

Spoločnosť Reality & Design, s.r.o. venuje veľkú pozornosť zabezpečeniu ochrany Vašich osobných údajov. Tento dokument, ktorý označujeme ako „Informácie o spracúvaní a ochrane osobných údajov“ (ďalej len „**Informácie**“), opisuje, ako používame osobné údaje, ktoré o Vás získavame a zhromažďujeme.

POTREBUJETE ĎALŠIU POMOC?

Ak potrebujete s našimi „Informáciami“ pomôcť alebo máte k tomuto dokumentu nejaké otázky, kontaktujte nás, prosím na adrese: Pribinova 4, 811 09 Bratislava I alebo elektronicky na adrese info@realitydesign.sk.

Ak nie ste spokojní so spôsobom, ktorým Vaše osobné údaje získavame, zdieľame alebo používame, uvítali by sme, keby ste nás o tom informovali. Kontaktovať nás môžete na adrese uvedenej vyššie. Ak nie ste spokojní s našou odpoveďou, máte právo podať sťažnosť na Úrade na ochranu osobných údajov, so sídlom Hraničná 12, 820 07 Bratislava, tel. č.: +421-2-3231-3220, e-mail: statny.dozor@pdp.gov.sk.

AKÉ SÚ VAŠE PRÁVA

Nižšie sme pripravili súhrn Vašich práv týkajúcich sa ochrany Vašich osobných údajov. Podrobné informácie o Vašich právach sú uvedené v časti „Vaše práva týkajúce sa ochrany osobných údajov“.

Právo na informácie - Máte právo dostať jasné, transparentné a zrozumiteľné informácie o tom, ako používame Vaše osobné údaje a aké máte práva. Preto Vám poskytujeme tieto Informácie.

Právo na prístup - Máte právo získať prístup k Vaším osobným údajom (ak ich spracúvame) a k určitým ďalším informáciám o spracúvaní Vašich osobných údajov (podobným tým uvedeným v týchto Informáciách). Je tomu tak preto, aby ste si mohli skontrolovať, či Vaše osobné údaje používame v súlade s predpismi o ochrane osobných údajov. Viac informácií získate v časti „Získanie prístupu k Vaším údajom“.

Právo na opravu - Máte právo na to, aby Vaše osobné údaje boli opravené, ak nie sú správne alebo kompletne. Viac informácií získate v časti „Oprava Vašich údajov“.

Právo na vymazanie - Toto právo sa nazýva tiež ako „právo na zabudnutie“ a zjednodušene povedané Vám umožňuje požiadať o vymazanie alebo odstránenie Vašich osobných údajov, ak neexistuje presvedčivý dôvod na to, aby sme ich naďalej používali. Nie je to však absolútne právo. Môžeme mať právo alebo povinnosť uchovávať takéto údaje, napríklad ak máme zákonnú povinnosť tak urobiť alebo ak máme iný oprávnený zákonný dôvod na uchovanie Vašich údajov. Viac informácií získate v časti „Vymazanie Vašich údajov“.

Právo na obmedzenie spracúvania - V niektorých situáciách máte právo „blokovať“ alebo obmedziť ďalšie používanie Vašich osobných údajov. Ak je spracúvanie obmedzené, Vaše osobné údaje môžeme naďalej uchovávať, ale nesmieme ich ďalej používať. Aby sme zabezpečili rešpektovanie takýchto žiadostí aj do budúcnosti, vedieme si zoznamy ľudí, ktorí nás požiadali, aby sme „blokovali“ ďalšie používanie ich údajov. Viac informácií získate v časti „Obmedzenie spracúvania Vašich údajov“.

Právo na prenosnosť údajov - Máte právo získať kópiu niektorých osobných údajov, ktoré sme o Vás zhromaždili a použiť ju alebo ju zdieľať na vlastné účely. Viac informácií získate v časti „Prenos Vašich osobných údajov“.

Právo na námietky - Máte právo namietat' voči niektorým druhom spracúvania. Viac informácií získate v časti „Podanie námietok voči spracúvaniu“.

KTO SME?

Sme Spoločnosť Reality & Design, s.r.o. so sídlom Pribinova 4, 811 09 Bratislava I . Vo vzťahu k Vaším osobným údajom bude spoločnosť Reality & Design, s.r.o. v pozícii prevádzkovateľa.

AKO VÁS KONTAKTUJEME

Kontaktovať Vás môžeme prostredníctvom jedného alebo viacerých nasledovných komunikačných kanálov: písomne, telefonicky alebo e-mailom alebo inými elektronickými prostriedkami.

AKÉ OSOBNÉ ÚDAJE SPRACÚVAME

Kategórie osobných údajov, ktoré spracúvame, zahŕňajú Vaše:

- meno a priezvisko;
- rodné priezvisko;
- dátum narodenia;
- adresa trvalého bydliska;
- rodné číslo – len za účelom vypracovania zmluvnej dokumentácie k prevode vlastníckych práv k nehnuteľnosti;
- kontaktné údaje vrátane e-mailovej adresy a telefónnych čísel.

AKO OSOBNÉ ÚDAJE ZÍSKAVAME

To, čo o Vás vieme, nám poskytujete Vy sami pri prvom kontakte a v priebehu zmluvného vzťahu. Vaše osobné údaje nám poskytujete pri uzatvorení sprostredkovateľskej zmluvy, rezervačnej zmluvy alebo inej zmluvy, na základe ktorej pre Vás poskytujeme služby týkajúce sa poradenstva v oblasti kúpy/predaja nehnuteľnosti, jeho prenájmu ako aj v oblasti architektúry a dizajnu, právneho poradenstva či hypotekárneho poradenstva.

AKO VAŠE OSOBNÉ ÚDAJE VYUŽÍVAME

Vaše osobné údaje využívame na:

- realizáciu zmluvného vzťahu, práv a povinností, ktoré z neho vyplývajú na základe individuálneho dojednanja;
- poskytnutie informácií, produktov a služieb, ktoré si od nás vyžiadate;
- komunikáciu s Vami;
- analýzu, hodnotenie a zlepšovanie našich služieb zákazníkom;
- riešenie Vašich sťažností;
- uplatnenie prípadných právnych nárokov, ktoré nám vzniknú zo zmluvy s Vami;
- poskytovanie hypotekárneho a právneho servisu súvisiaceho s realizáciou zmluvného vzťahu medzi Vami a našou spoločnosťou.

PRÁVNÝ ZÁKLAD SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

Právny základ nášho spracúvania osobných údajov závisí od účelu, pre ktorý Vaše údaje spracúvame. Ak ste s nami uzavreli zmluvný vzťah, spracúvame Vaše osobné údaje, aby sme mohli riadne plniť zmluvu. Tiež máme oprávnený záujem spracúvať Vaše osobné údaje pre potreby správy nášho vzťahu s Vami a na udržiavanie kontaktu s Vami. Zároveň máme oprávnený záujem spracúvať Vaše osobné údaje na účely našej evidencie (v rozsahu meno a priezvisko a kontaktné údaje). Po skončení

zmluvného vzťahu máme tiež oprávnený záujem spracúvať Vaše osobné údaje na účely vedenia účtovníctva a správy daní a poplatkov.

KOMU POSKYTUJEME VAŠE OSOBNÉ ÚDAJE

Osobné údaje klientov poskytujeme spolupracujúcim realitným kanceláriám a realitným maklérom za účelom realizácie nášho zmluvného vzťahu, spolupracujúcim právnikom za účelom vypracovania prípadnej zmluvnej dokumentácie. Informácie v rozsahu meno a priezvisko a kontaktné údaje poskytujeme aj hypotekárnym poradcom a spolupracujúcim architektom a dizajnérom. Vaše osobné údaje môžeme používať a zdieľať s inými subjektmi, ktoré pre nás zabezpečujú IT služby a bezpečnosť našej webovej stránky.

AKO CHRÁNIME VAŠE OSOBNÉ ÚDAJE

Bezpečnosť a dôvernosť Vašich osobných údajov je pre nás mimoriadne dôležitá. Máme zavedené technické, administratívne a fyzické ochranné opatrenia, ktoré:

- chránia Vaše osobné údaje pred neoprávneným prístupom a zneužitím;
- zabezpečujú naše IT systémy a chránia informácie v nich; a
- zabezpečujú, že Vaše údaje budeme môcť obnoviť v situáciách, keď by sa poškodili alebo stratili.

Kde je to vhodné, používame šifrovanie alebo iné bezpečnostné opatrenia, ktoré uznáme za primerané, aby sme ochránili Vaše údaje. Tiež pravidelne prehodnocujeme naše bezpečnostné postupy, aby sme zväžili, či je vhodné zavedenie novej technológie alebo aktualizácia postupov. Aj napriek našej snahe však žiadne bezpečnostné opatrenie nie je dokonalé alebo neprekonateľné.

AKO DLHO UCHOVÁVAME VAŠE ÚDAJE

Naše vnútorné predpisy týkajúce sa uchovávaní osobných údajov sú v súlade so všetkými príslušnými predpismi o ochrane osobných údajov a súkromia, ktoré sa na nás vzťahujú. Stanovujú dobu, počas ktorej môžeme uchovávať rôzne druhy údajov a sú pravidelne prehodnocované. Údaje, ktoré podľa časových limitov stanovených v našich predpisoch už viac nepotrebujeme, zlikvidujeme bezpečným a spoľahlivým spôsobom.

AKO SA DOZVIETE, ŽE SME UPRAVILI TIETO INFORMÁCIE

Tieto Informácie môžeme kedykoľvek upraviť. Ak vykonáme akékoľvek podstatné zmeny týkajúce sa spôsobu zhromažďovania Vašich osobných údajov, alebo spôsobu ich použitia alebo zdieľania, budeme o týchto zmenách bezodkladne informovať na webových stránkach uvedených v týchto Informáciách.

VAŠE PRÁVA TÝKAJÚCE SA OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV

V tejto časti sú podrobnejšie vysvetlené Vaše práva týkajúce sa Vašich osobných údajov. Jednotlivé práva nie sú absolútne a podliehajú určitým výnimkám alebo obmedzeniam. Ďalšie informácie ako aj poradenstvo o osobných údajoch a Vašich právach môžete získať na Úrade na ochranu osobných údajov, so sídlom Hraničná 12, 820 07 Bratislava, tel. č.: +421-2-3231-3220, e-mail: statny.dozor@pdp.gov.sk a na jeho webovom sídle: www.dataprotection.gov.sk.

Máte právo bezplatne získať svoje osobné údaje, s výnimkou nasledujúcich prípadov, kedy si môžeme účtovať primeraný poplatok na pokrytie našich administratívnych nákladov spojených s poskytnutím osobných údajov:

- zjavne neopodstatnené alebo neprimerané /opakované žiadosti, alebo

- ďalšie kópie rovnakých údajov.

Takéto žiadosti máme tiež právo odmietnuť. Vašu žiadosť pred podaním dôsledne zvážte. Odpovieme ihneď, ako to bude možné. Vo všeobecnosti to bude do jedného mesiaca od prijatia žiadosti a Vašej úspešnej identifikácie, ale ak nám vybavenie žiadosti bude trvať dlhšie, budeme Vás o tom informovať. Aby ste si mohli uplatniť ktorúkoľvek z nižšie uvedených práv, kontaktujte nás na Reality & Design, s.r.o., Pribinova 4, 811 09 Bratislava I alebo elektronicky na adrese info@realiltydesign.sk.

ZÍSKANIE PRÍSTUPU K VAŠIM ÚDAJOM

K čomu si môžete vyžiadať prístup

Máte právo na:

- potvrdenie, že spracúvame Vaše osobné údaje;
- prístup k Vaším osobným údajom; a
- ďalšie informácie o spracúvaní Vašich osobných údajov (väčšina z nich je pravdepodobne už uvedená v týchto Informáciách).

Môžete si vyžiadať kópie listinných alebo elektronických záznamov, ktoré o Vás spracúvame, zdieľame alebo používame. Aby sme Vašej žiadosti vyhovelí, môžeme Vás požiadať o preukázanie Vašej totožnosti a o osobné údaje, ktoré nám pomôžu nájsť osobné údaje, o ktoré žiadate.

Kedy Vám prístup nebude umožnený

Môžeme Vám poskytnúť iba Vaše údaje, no nie osobné údaje iných osôb. Taktiež v prípadoch, kedy by prístup nepriaznivo ovplyvnil práva inej osoby, nemáme povinnosť Vám takýto prístup umožniť. Vo Vašej žiadosti o prístup zrozumiteľne označte tie osobné údaje, ku ktorým žiadate prístup. Ak sa vyskytnú pochybnosti, môžeme Vás kontaktovať so žiadosťou, aby ste spresnili údaje, ktoré požadujete.

OPRAVA VAŠICH ÚDAJOV

Máte právo na to, aby sme bez zbytočného odkladu opravili nesprávne osobné údaje, ktoré sa Vás týkajú. Ak nám oznámite, že nami zhromaždené osobné údaje o Vás sú nesprávne, posúdime ich a ak dospejeme k tomu istému záveru, opravíme naše záznamy. Ak s Vami nesúhlasíme, oznámime Vám to. Ak si želáte, môžete nám písomne oznámiť, že naše záznamy stále považujete za nesprávne a toto Vaše stanovisko pripojíme k Vaším osobným údajom vždy, keď ich budeme poskytovať subjektom mimo spoločnosť Reality & Design, s.r.o.

Máte tiež právo na doplnenie neúplných osobných údajov, vrátane poskytnutia prostredníctvom doplnkového vyhlásenia. Či to v príslušnom prípade bude možné, bude závisieť od toho, pre aké účely sú Vaše osobné údaje spracúvané. Akýmkoľvek tretím stranám, s ktorými sme zdieľali Vaše osobné údaje (viď „Komu poskytujeme Vaše osobné údaje?“), budeme musieť oznámiť, že ste požiadali o opravu.

Ako si môžete pozrieť a opraviť Vaše údaje

Ak nás o to písomne požiadate, spravidla Vám umožníme pozrieť si osobné údaje, ktoré o Vás spracúvame, alebo podnikneme kroky na opravu nesprávnych údajov.

VYMAZANIE VAŠICH ÚDAJOV

Kedy môžete požiadať o vymazanie

S výnimkami uvedenými v časti „Kedy môžeme zamietnuť žiadosť o vymazanie?“ máte právo na vymazanie Vašich osobných údajov a zabránenie ich ďalšiemu spracúvaniu, a to v prípadoch, kedy:

- osobné údaje už nie sú viac potrebné pre účely, na ktoré boli pôvodne získané/spracúvané;
- odvoláte súhlas (ak ste nám ho predtým udelili a bol na spracúvanie takých údajov potrebný);
- podáte námietku voči spracúvaniu a náš oprávnený záujem týkajúci sa možnosti ďalej spracúvať Vaše údaje nebude mať prednosť;
- sme spracúvali Vaše osobné údaje v rozpore s právnymi predpismi o ochrane osobných údajov;
- osobné údaje musia byť vymazané, aby sa splnila zákonná povinnosť.

Kedy môžeme zamietnuť žiadosť o vymazanie

Právo na vymazanie sa nevzťahuje na tie prípady, keď sú Vaše údaje spracúvané na určité konkrétne účely, vrátane uplatnenia alebo obhajoby právnych nárokov alebo plnenia zmluvy, ktorú ste s nami uzavreli. Vymazať môžeme údaje poskytnuté na marketingové účely (v prípade, že ste s týmto účelom súhlasili).

OBMEDZENIE SPRACÚVANIA VAŠICH ÚDAJOV

Kedy je možné obmedziť spracúvanie

Máte právo na obmedzenie spracúvania Vašich osobných údajov:

- ak nesúhlasíte so správnosťou údajov. Spracúvanie musíme následne obmedziť, pokiaľ si neoveríme správnosť daných údajov;
- ak je spracúvanie protizákonné a Vy máte výhrady voči vymazaniu a namiesto toho žiadate o obmedzenie spracúvania;
- ak ste namietali voči spracúvaniu, ku ktorému dochádza na účely našich oprávnených záujmov v zmysle odseku „Oprávnené záujmy“ v časti „Podanie námietok voči spracúvaniu“ a my zvažujeme, či majú tieto záujmy prednosť.

Musíme informovať ostatných príjemcov Vašich osobných údajov o obmedzení spracúvania?

Ak sme Vaše príslušné osobné údaje poskytli tretím stranám, musíme ich o obmedzení informovať, aby Vaše údaje ďalej nespracúvali. Podnikneme pre tento účel príslušné kroky. Ak sa rozhodneme obmedzenie spracúvania zrušiť, oznámime Vám to.

PRENOS VAŠICH OSOBNÝCH ÚDAJOV

Kedy sa môže uplatniť právo na prenosnosť údajov?

Právo na prenosnosť údajov sa vzťahuje len na:

- osobné údaje, ktoré ste nám poskytli (t.j. žiadne iné údaje);
- prípady, kedy je spracúvanie založené na Vašom súhlase alebo pre plnenie zmluvy; a
- zároveň dochádza k spracúvaniu automatizovanými prostriedkami.

Kedy môžeme zamietnuť žiadosť o prenos údajov?

Vašu žiadosť o prenos údajov môžeme zamietnuť, ak ich spracúvanie v danom prípade nespĺňa hore uvedené kritériá. Osobné údaje Vám nebudeme môcť poskytnúť tiež v prípadoch, kedy sa týkajú viacerých osôb a ich poskytnutím by boli dotknuté práva týchto osôb.

PODANIE NÁMIETOK VOČI SPRACÚVANIU

Námietku proti spracúvaniu môžete podať v nasledujúcich prípadoch:

- Oprávnené záujmy

Voči spracúvaniu založenému na našich oprávnených záujmoch máte právo kedykoľvek namietať z dôvodov týkajúcich sa Vašej konkrétnej situácie. Ak budeme vedieť preukázať presvedčivý legitímny dôvod spracúvania Vašich osobných údajov, ktorý prevažuje nad Vašimi záujmami, právami a slobodami, alebo ak potrebujeme Vaše osobné údaje na uplatnenie alebo obhajobu právnych nárokov, potom môžeme Vaše údaje ďalej spracúvať. V opačnom prípade musíme tieto údaje prestať ďalej spracúvať.